



BY-LAW 749-2023
modifying By-law (592-2020) providing funding for the repairs to a section of chemin Watchorn and decree of a loan for this purpose to allocate certain available balances from other borrowing by-laws

EXPLANATORY NOTE

The present by-law modifies By-law (592-2020) providing funding for the repairs to a section of chemin Watchorn and decree of a loan for this purpose to allocate the payment of expenses resulting from the available balances in other borrowing by-laws affecting the same taxpayers and having the same purposes.

WHEREAS Council adopted By-law (592-2020) providing for the financing of the repair of a portion of chemin Watchorn and decreeing a loan for this purpose and that this By-law came into effect on October 7th, 2020;

WHEREAS Council adopted By-law (617-2021) providing for the financing of roadwork for the development of the access road to lot 3 736 911 and decreeing a loan accordingly, which came into force on July 13th, 2021;

WHEREAS Council adopted By-law (636-2022) providing for the financing of work to repair water mains on Argyle and Campbell streets and decreeing of a loan for this purpose, which came into force on August 22nd, 2022;

CONSIDERING THAT these modifications are required in order for the additional contributions to be added to finance the true costs of said work;

WHEREAS Article 7 of the Act respecting municipal debts and loans (RLRQ, c. D-7) stipulates that any allocation of the balance available in another by-law must be made by means of a by-law;

WHEREAS the upward revision of the costs of the work provided for in the by-law does not have the effect of increasing the burden on the concerned taxpayers;

CONSIDERING Annex A of By-law (592-2020) providing funding for the repairs to a section of chemin Watchorn and decreeing of a loan for this purpose prepared by the Director of Public works and infrastructures and the Director of Finance and recommended by the Director general ;

WHEREAS THAT a notice of motion was given by Councillor Claude P. Lemire at the regular council meeting of November 8th, 2023 and that the draft agreement was tabled and explained by the Director general;

CONSEQUENTLY, the municipal council decrees the following:

CHAPTER 1: INTRODUCTORY PROVISIONS

1. **Purpose** – The goal of the present by-law is to allocate certain available credits resulting from other borrowing by-laws affecting the same taxpayers and having the same purposes.

2. **Objective** – The provisions of the by-law must be interpreted in such a way as to make it possible to assume the additional costs of repairing the portion of chemin Watchorn covered by the by-law without increasing the tax burden of the taxpayers covered by the by-laws.

CHAPTER 2 : ALLOCATIONS OF AVAILABLE FUNDS

3. **By-law (617-2021) providing financing for the roadwork for the construction of an access lane on lot 3 736 911 and decree of a loan for this purpose** – Council allocates the available balance of \$ 43,455 from By-law (617-2021) providing financing for the roadwork for the construction of an access lane on lot 3 736 911 and decree of a loan for this purpose, the financing of part of the work stipulated in By-law (592-2020) providing financing for the repairs to a section of chemin Watchorn and decree of a loan for this purpose.

4. **By-law (636-2022) providing financing for the repair work to the aqueduct conduits on rues Argyle and Campbell and decree of a loan for this purpose** – Council allocated the available balance of \$ 84,369 from By-law (636-2022) providing financing for the repair work to the aqueduct conduits on rues Argyle and Campbell and decreed of a loan for this purpose for the financing of a section of the work stipulated in By-law (592-2020) providing financing for the repairs to a section of chemin Watchorn and decree of a loan for this purpose.

CHAPTER 3 : FINAL PROVISION

5. **Entering into effect** - The present by-law enters into effect in accordance to the Law.



Timothy Watchorn	Hugo Lépine
Mayor	Director general / Registrar-treasurer